

HIT-HY 110

معلومات السلامة للمنتجات 2-عنصر

25/06/1436 تم ملء الصفحة

03/03/1437 تاريخ المراجعة

03/03/1437 تاريخ الإصدار

الطبعة 2.1

القسم 1: Kit identification

بيان تعريف المنتج 1.1



HIT-HY 110

الاسم

BU Anchor

رمز المنتج

1.2 Details of the supplier of the Safety information for 2-Component-products

Hilti Bahrain W.L.L
Warehouse No. 23 & 25, Gate 285, Road 4306
Manama
T +973 17811675
hiltibahrain@hilti.com - <https://www.hilti-me.com/>

القسم 2: General information

درجة حرارة التخزين: 5 - 25 °C

Storage

A SDS for each of these components is included. Please do not separate any component SDS from this cover page

This Kit should be handled in accordance with good laboratory practices and appropriate personal protective equipment should be used

القسم 3:

تصنيف المنتج عناصر الملصقات الإجمالية

Classification according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

H319	Eye Irrit. 2
H317	Skin Sens. 1
H400	Aquatic Acute 1

عناصر بطاقة الوسم

Labelling according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

الرسومات التخطيطية للأخطار (UN-GHS)



GHS09



GHS07

كلمة التنبيه (UN-GHS)

Hazardous ingredients

إشارة الخطر (UN-GHS)

البيانات التحذيرية (UN-GHS)

انتباه

ميثاكريلات، dibenzoyl peroxide

H317 - قد يسبب تفاعلاً لا للحساسية في الجلد

H319 - يسبب تهيجاً شديداً للعين

H400 - سمي جداً للحياة المائية

P262 - يلزم تجنب ملامسة المنتج للعين أو الجلد أو الملابس.

P280 - وضع وقاء للعينين، ملابس للحماية، قفازات للحماية

P305+P351+P338 - في حالة دخول العيون: تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. نزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً، يستمر الشطف.

P302+P352 - في حالة السقوط على الجلد: يغمر بوفرة water

P333+P313 - إذا حدث تهيج أو طفح جلد ي: تطلب استشارة الطبيب/الرعاية الطبية.

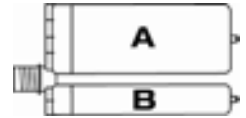
HIT-HY 110

معلومات السلامة للمنتجات 2-عنصر

P337+P313 - إذا استمر تهيج العين : تطلب استشارة الطبيب/الرعاية الطبية.

معلومات إضافية

حزمة رقاقات ثنائية المكونات تحتوي على:
المكون أ: راتينج يوريتان الميثاكريليت، حشوة غير عضوية
المكون ب: بيروكسيد البنزويل، مخفض الحساسية



الاسم	General description	Quantity	Unit	Classification according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)
HIT-HY 110, A		pcs (pieces)	1	Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317
HIT-HY 110, B		pcs (pieces)	1	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400

General advice : القسم 4

For professional users only

General advice

نصائح الاستخدام : القسم 5

الإحتياطات لحماية البيئة	تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب إخطار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة يحفظ بارداً، يحمي من أشعة الشمس.
ظروف التخزين احتياطات للمناولة الآمنة	استعمال معدات شخصية واقية تجنب ملامسة الجلد والعينين غسل اليدين وكافة أجزاء الجسم المعرضة بالماء والصابون الخفيف قبل تناول الطعام أو الشرب أو التدخين وقبل مغادرة مكان العمل توفير التهوية الجيدة في مكان العمل لتحتشي تكون الأبخرة
أساليب التنظيف	يجب التخلص من هذه المادة والعلية التي تحتوي عليها بشكل آمن، وبما يتوافق مع القوانين المحلية استعادة المنتج ميكانيكياً يخزن بعيداً عن المواد الأخرى.
المواد غير المتوافقة	مصادر الاشتعال أشعة الشمس المباشرة
المنتجات غير المتوافقة	قلويات قوية أحماض قوية

تدابير الإسعاف الأولى : القسم 6

تدابير الإسعاف الأولى في حالة ملامسة العين	يشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. استشارة طبيب في حالة استمرار الألم أو الاحمرار
تدابير الإسعاف الأولى في حالة الابتلاع	يشطف الفم. اجعله يشرب كثيراً من الماء عدم محاولة إحداث التقيؤ استشارة طبيب على الفور
تدابير الإسعاف الأولى في حالة الاستنشاق	إتاحة استنشاق الهواء الطلق ينقل المصاب إلى الهواء الطلق ويسترخي في وضع مريح للتنفس. وضع المصاب في وضع الراحة
تدابير الإسعاف الأولى في حالة ملامسة الجلد	يغسل بوفرة من الصابون والماء. تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة الطبيب/رعاية طبية.
تدابير الإسعاف الأولى العامة	تترع/تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. عدم إعطاء أي شيء عن طريق الفم للشخص فاقد الوعي في حالة التوعك استشارة طبيب (إطلاعه على وسم المنتج عند الإمكان)

HIT-HY 110

معلومات السلامة للمنتجات 2-عنصر

يسبب تهيجاً شديداً للعين
قد يسبب تفاعلاً لا للحساسية في الجلد

الأعراض / التلوث بعد ملامسة العين
الأعراض / التلوث بعد ملامسة الجلد

تدابير مكافحة الحريق: القسم 7

تبريد الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء
توخي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميائية
تجنب تلوث البيئة بالمياه المستخدمة في مكافحة الحريق
عدم الدخول إلى منطقة الحريق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس
جهاز تنفس مستقل
التحلل الحراري ينبعث عنه
ثاني أكسيد الكربون
أحادي أكسيد الكربون

تعليمات مكافحة الحريق
الحماية في حالة الحريق
منتجات التحلل الخطرة في حالة نشوب حريق

معلومات أخرى: القسم 8

لا توجد بيانات متاحة

HIT-HY 110, B

صحائف بيانات السلامة

according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

تحتل محل الصحيفة 25/06/1436

الطبعة: 2.1

تاريخ الإصدار: 03/03/1437

تاريخ المراجعة: 03/03/1437

بيان تعريف المادة/ الخليط :القسم 1

1.1. بيان تعريف المنتج

شكل المنتج
الاسم
رمز المنتج

الخليط
HIT-HY 110, B
BU Anchor

1.2. الاستخدامات المحددة المناسبة للمادة أو المخلوط والاستخدامات التي يوصى بتجنبها

لا تتوفر أي معلومات إضافية

1.3. المعلومات الخاصة بمورد فيشة بيانات السلامة

المورد
Hilti Bahrain W.L.L
Warehouse No. 23 & 25, Gate 285, Road 4306
Manama
T +973 17811675
hiltibahrain@hilti.com - <https://www.hilti-me.com/>

الإدارة المصدرة لصحيفة البيانات التقنية
Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Hiltistrasse 6
86916 Kaufering - Deutschland
T +49 8191 906310 - F +49 8191 90176310
anchor.hse@hilti.com

1.4. رقم هاتف الطوارئ

رقم الطوارئ

Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service
+41 44 251 51 51 (international)

بيان تعريف الأخطار :القسم 2

2.1. تصنيف المادة أو الخليط

Classification according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

Org. Perox. Not classified
Skin Sens. 1
Aquatic Acute 1

H317
H400
النص الكامل لفئات المخاطر والعبارات H: انظر القسم 16

2.2. عناصر بطاقة الوسم

Labelling according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

الرسوم التخطيطية للأخطار (UN-GHS)



GHS07

GHS09

كلمة التنبيه (UN-GHS)
Hazardous ingredients
إشارة الخطر (UN-GHS)

البيانات التحذيرية (UN-GHS)

انتباه

dibenzoyl peroxide

H317 - قد يسبب تفاعلاً لا للحساسية في الجلد
H400 - سمي جداً للحياة المائية

P280 - وضع وقاء للعينين، ملابس للحماية، قفازات للحماية
P262 - بلزم تجنب ملامسة المنتج للعين أو الجلد أو الملابس.

P305+P351+P338 - في حالة دخول العيون: تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. نترع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.

P333+P313 - إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة الطبيب/الرعاية الطبية.
P337+P313 - إذا استمر تهيج العين: تطلب استشارة الطبيب/الرعاية الطبية.

P302+P352 - في حالة السقوط على الجلد: يغمر بوفرة water

2.3. أخطار أخرى

إضافة لا تتوفر أي معلومات

HIT-HY 110, B

صحائف بيانات السلامة

according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

التركيب/ معلومات عن المكونات :القسم 3

3.1. المادة

لا ينطبق

3.2. الخليط

الاسم	بيان تعريف المنتج	%	Classification according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)
dibenzoyl peroxide	94-36-0 (رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS))	10 - 5	Org. Perox. B, H241 Eye Irrit. 2A, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=10)

النص الكامل لنصوص H : انظر القسم 16

تدابير الإسعاف الأولى :القسم 4

4.1. وصف تدابير الإسعاف الأولى

تنبيه الإسعاف الأولى العامة	تترع/تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. عدم إعطاء أي شيء عن طريق الفم للشخص فاقد الوعي. في حالة التوسعك استشارة طبيب (إطلاعه على وسم المنتج عند الإمكان).
تنبيه الإسعاف الأولى في حالة الاستنشاق	ينقل المصاب إلى الهواء الطلق ويسترخي في وضع مريح للتنفس. إتاحة استنشاق الهواء الطلق. وضع المصاب في وضع الراحة.
تنبيه الإسعاف الأولى في حالة ملامسة الجلد	تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها. يغسل بوفرة من الصابون والماء. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة الطبيب/رعاية طبية.
تنبيه الإسعاف الأولى في حالة ملامسة العين	الشفط بالمياه الغزيرة على الفور. تترع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. استشارة طبيب في حالة استمرار الألم أو الاحمرار.
تنبيه الإسعاف الأولى في حالة الابتلاع	يشطف الفم. اجعله يشرب كثيراً من الماء. تطلب استشارة الطبيب/رعاية طبية. عدم محاولة إحداث التقيؤ. استشارة طبيب على الفور.

4.2. أهم الأعراض والتأثيرات الحادة والمتأخرة

قد يسبب تفاعلاً لا للحساسية في الجلد.

الأعراض / التلف بعد ملامسة الجلد

4.3. الإشارة إلى أي عناية طبية فورية أو علاج محدد ضروري

لا تتوفر أي معلومات إضافية

تدابير مكافحة الحريق :القسم 5

5.1. وسائل الإطفاء

وسائل الإطفاء المناسبة	رذاذ ماء. ثاني أكسيد الكربون. مسحوق جاف. رغوة. رمل.
عوامل إطفاء غير مناسبة	عدم استخدام المياه الغزيرة.

5.2. مخاطر خاصة ناتجة عن المادة أو الخليط

لا تتوفر أي معلومات إضافية

5.3. البيانات التحذيرية لرجال الإطفاء

تعليمات مكافحة الحريق	تبريد الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء. توخي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميائية. تجنب تلوث البيئة بالمياه المستخدمة في مكافحة الحريق.
الحماية في حالة الحريق	جهاز تنفس مستقل. عدم الدخول إلى منطقة الحريق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس.

تدابير مواجهة التسرب العارض :القسم 6

6.1. الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

6.1.1. لغير العاملين في مواجهة حالات الطوارئ

إبعاد الأفراد غير الضروريين من العاملين.

تدابير الطوارئ

HIT-HY 110, B

صحائف بيانات السلامة

according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

6.1.2. للعاملين في مواجهة حالات الطوارئ.

استخدام معدات الحماية الشخصية على النحو الواجب. تزويد فرق التنظيف بمعدات الحماية الكافية. تهوية المكان.

معدات الحماية
تدابير الطوارئ

6.2. الإحتياطات لحماية البيئة.

تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب. إخطار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة.

6.3. أساليب ومادة الاحتواء والتنظيف.

تجمع المواد المنسكبة.
يجب التخلص من هذه المادة والعبوة التي تحتوي عليها بشكل آمن، وبما يتوافق مع القوانين المحلية. استعادة المنتج ميكانيكياً. يخرن بعيداً عن المواد الأخرى.
التخلص من المواد أو البقايا الصلبة في منشأة مصرح لها.

بشأن كيفية الاحتواء
أساليب التنظيف
معلومات أخرى

7. المناولة والتخزين : القسم 7

7.1. احتياطات للمناولة الآمنة.

استعمال معدات شخصية واقية. تجنب ملامسة الجلد والعينين. غسل اليدين وكافة أجزاء الجسم المعرضة بالماء والصابون الخفيف قبل تناول الطعام أو الشراب أو التدخين وقبل مغادرة مكان العمل. توفير التهوية الجيدة في مكان العمل لتحاشي تكون الأبخرة.
ممنوع تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج. يجب غسل الأيدي في كل مرة يتم فيها التعامل مع المنتج. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها.

احتياطات للمناولة الآمنة
التدابير الصحية

7.2. متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد.

يحفظ بارداً، يحمي من أشعة الشمس.
قلويات قوية . أحماض قوية.
مصادر الاشتعال. أشعة الشمس المباشرة.
5 - 25 درجة مئوية

ظروف التخزين
المنتجات غير المتوافقة
المواد غير المتوافقة
درجة حرارة التخزين

مراقبة التعرض / الحماية الشخصية : القسم 8

8.1. بارامترات المراقبة.

معلومات إضافية The product has a pasty consistency. Exposure limit values for respirable dusts are not relevant for this product.

8.2. مراقبة التعرض.

تجنب أي تعرض غير ضروري. نظارات واقية. قفازات. ملابس واقية.

معدات الحماية الشخصية



وضع قفازات واقية.
نظارة مضادة لرداذا السوائل أو نظارة أمان.
ارتداء ملابس واقية مناسبة.
تجنب انطلاق المادة في البيئة.
يلزم تجنب لمس المادة أثناء الحمل/فترة الإرضاع.
عدم تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء الاستعمال.

حماية الأيدي
حماية العين
حماية الجلد والجسم
مراقبة تعرض البيئة
مراقبة تعرض المستهلك
معلومات أخرى

9 الخصائص الفيزيائية والكيميائية : القسم 9

9.1. المعلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية.

مادة صلبة الحالة الفيزيائية

HIT-HY 110, B

صحائف بيانات السلامة

according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

المظهر	معجون مميح للقوام.
اللون	أبيض.
الرائحة	خاصية.
عتبة الرائحة	غير محدد
الأس الهيدروجيني	≈ 6
معدل البخار النسبي (خلات بوتيل=1)	لا توجد بيانات متاحة
نقطة الانصهار	لا توجد بيانات متاحة
نقطة التجمد	لا توجد بيانات متاحة
نقطة الغليان	لا توجد بيانات متاحة
نقطة الوميض	لا توجد بيانات متاحة
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	غير قابل للاشتعال الذاتي
درجة حرارة التحلل	لا توجد بيانات متاحة
القابلية للاشتعال (مادة صلبة، غاز)	غير قابل للاشتعال
ضغط البخار	لا توجد بيانات متاحة
الكثافة النسبية للبخار عند بلوغه 20 درجة مئوية	لا توجد بيانات متاحة
الكثافة النسبية	لا توجد بيانات متاحة
التركيز	1.7 غ/سم مكعب DIN 51757
قابلية الذوبان	Not miscible: ماء
Log Pow	لا توجد بيانات متاحة
اللزوجة الكينماتية	لا توجد بيانات متاحة
اللزوجة الديناميكية	90 باسكال ثنائية 0333-HN
خصائص مساعدة على الانفجار	المنتج غير متفجر.
خصائص مساعدة على الاشتعال	لا توجد بيانات متاحة
الحدود العليا/ الدنيا لقابلية الانفجار	لا توجد بيانات متاحة

9.2. معلومات أخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل: القسم 10

10.1. القابلية للتفاعل

لا تتوفر أي معلومات إضافية

10.2. الثبات الكيميائي

مستقر في الظروف الطبيعية.

10.3. إمكانية التفاعلات الخطرة

لا تتوفر أي معلومات إضافية.

10.4. الظروف التي ينبغي تجنبها

أشعة الشمس المباشرة. درجة حرارة شديدة الارتفاع أو شديدة الانخفاض.

10.5. المواد غير المتوافقة

أحماض قوية. هالويات قوية.

10.6. منتجات التحلل الخطرة

دخان. أحادي أكسيد الكربون. ثاني أكسيد الكربون. في ظروف التخزين والاستخدام العادية لا تنبعث أي منتجات خطرة نتيجة التحلل.

HIT-HY 110, B

صحائف بيانات السلامة

according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

المعلومات السمية: القسم 11

11.1. معلومات الآثار السمية

سمية حادة (عبر الفم)	غير مصنف
dibenzoyl peroxide (94-36-0)	
الجرعة المميّنة الوسطية القموية في الفأر	< 5000 ملغ/كغم من وزن الجسم (Rat; Equivalent or similar to OECD 401; Weight of evidence)
تآكل الجلد / تهيج الجلد	غير مصنف
تلف/ تهيج العين الشديد	≈ 6: الأس الهيدروجيني
التحسس التنفسي أو الجلدي	غير مصنف
"القدرة على إحداث طفرة في الخلية الجرثومية"	≈ 6: الأس الهيدروجيني
السرطنة	قد يسبب تفاعلاً لا للحساسية في الجلد.
السمية التناسلية	غير مصنف
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض مفرد)	غير مصنف
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض متكرر)	غير مصنف
خطر السمية بالشفط	غير مصنف

HIT-HY 110, B	
اللزوجة الكيمائية	52941.17647059 ملليمتر مربع/ثانية
تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة.

المعلومات الإيكولوجية: القسم 12

12.1. السمية

dibenzoyl peroxide (94-36-0)	
التركيز المميّنت الوسطي في الأسماك 1	2 ملغ / لتر (h; Poecilia reticulata 96)
التركيز الفعال الوسطي في الدافينا 1	0.07 ملغ / لتر
التركيز المميّنت الوسطي في الأسماك 2	0.0602 ملغ / لتر (h; Oncorhynchus mykiss; ECHA96)
لا توجد أعراض ملاحظة (حادّة)	0.0316 ملغ / لتر (h; Oncorhynchus mykiss; ECHA96)

12.2. الاستمرارية وقابلية التحلل في البيئة

HIT-HY 110, B	
الاستمرارية وقابلية التحلل في البيئة	لم يُحدد.
dibenzoyl peroxide (94-36-0)	
الاستمرارية وقابلية التحلل في البيئة	Readily biodegradable in water. No (test)data on mobility of the substance available.

12.3. القدرة على التراكم الأحيائي

HIT-HY 110, B	
القدرة على التراكم الأحيائي	لم يُحدد.
dibenzoyl peroxide (94-36-0)	
Log Pow	octanol/water), HPLC -QSAR; 3.2; Experimental value; OECD 117: Partition Coefficient (n) 3.71 (method; 22 °C)
القدرة على التراكم الأحيائي	Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4).

12.4. الحركية في التربة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

12.5. آثار ضارة أخرى

تجنب انطلاق المادة في البيئة. معلومات أخرى

HIT-HY 110, B

صحائف بيانات السلامة

according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

اعتبارات التلخيص من النفايات :القسم 13

أساليب معالجة النفايات 13.1.

التخلص من المنتج وفقاً للقوانين المحلية.
الرجوع للصانع/المورد للحصول على معلومات بشأن الاسترداد/إعادة التدوير. تجنب انبعاث المواد في المحتويات/الوعاء في تجنب انبعاث المادة في البيئة. الرجوع للصانع/المورد للحصول على معلومات بشأن الاسترداد/إعادة التدوير. تجنب انبعاث المادة في البيئة.
القانون الإقليمي (نفايات)
التوصيات الخاصة بالتخلص من النفايات
إيكولوجيا - نفايات

المعلومات المتعلقة بالنقل :القسم 14

طبقاً لمتطلبات الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ADR) / لائحة النقل الدولي للبضائع الخطرة بالسكك الحديدية (RID) / المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG) / اتحاد النقل الجوي الدولي (IATA)

ADR	IMDG	IATA	RID
رقم الأمم المتحدة 14.1.			
المنتج لا يُعد منتجاً خطراً وفقاً للوائح المطبقة على النقل.			
الاسم الرسمي للنقل المحدد من قبل الأمم المتحدة 14.2.			
لا ي نط بق	لا ي نط بق	لا ي نط بق	لا ي نط بق
رتبة (رتب) أخطار النقل 14.3.			
لا ي نط بق	لا ي نط بق	لا ي نط بق	لا ي نط بق
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
مجموعة التعبئة 14.4.			
لا ي نط بق	لا ي نط بق	لا ي نط بق	لا ي نط بق
مخاطر على البيئة 14.5.			
نعم : خطر على البيئة	نعم : خطر على البيئة نعم : ملوث بحري	نعم : خطر على البيئة	نعم : خطر على البيئة
يطبق الانخفاض 5 ADR 2.1.8.1 على السوائل التي تنقص عن الخمسة لترات أو الوزن الصافي أقل من خمسة كيلوجرامات)			
لا تتوفر معلومات إضافية			

الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل 14.6.

النقل البري -

النقل البحري -

لا توجد بيانات متاحة

النقل الجوي -

لا توجد بيانات متاحة

نقل سكة حديد -

النقل محظور RID

لا

النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني لاتفاقية ماريبول (MARPOL) 73/78 ومدونة IBC 14.7.

المعلومات التنظيمية :القسم 15

الوائح التنظيمية/التشريعات الخاصة بالمادة أو الخليط بشأن السلامة والصحة والبيئة 15.1.

ي معلومات إضافية لا تتوفر أ

HIT-HY 110, B

صحائف بيانات السلامة

according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

معلومات أخرى: القسم 16

معلومات أخرى

لا يوجد.

النص الكامل لعبارات H

Aquatic Acute 1	الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 1
Eye Irrit. 2A	خطير التلوث/التهيج الذي يصيب العين ، فئة A2
Org. Perox. B	الأكاسيد الفوقية (البيروكسيدات) العضوية، نوع B
Org. Perox. Not classified	Organic peroxide Not classified
Skin Sens. 1	التحسس - الجلدي، فئة 1
H241	التسخين قد يسبب الانفجار
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين
H400	سُمي جداً للحياة المائية

SDS_UN_Hilti (arabic)

تستند هذه المعلومات إلى معارفنا الحالية وتهدف إلى وصف المنتج لأغراض الصحة والسلامة والمتطلبات البيئية فحسب. ولا ينبغي أن تُفسر على أنها ضمان لأي خاصية معينة للمنتج.

HIT-HY 110, A

صحائف بيانات السلامة

according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

تاريخ الإصدار: 03/03/1437

تاريخ المراجعة: 03/03/1437

تحتل محل الصفحة: 25/06/1436

الطبعة: 2.1

بيان تعريف المادة/ الخليط : القسم 1

1.1. بيان تعريف المنتج

شكل المنتج

الخليط

الاسم

HIT-HY 110, A

رمز المنتج

BU Anchor

1.2. الاستخدامات المحددة المناسبة للمادة أو المخلوط والاستخدامات التي يوصى بتجنبها

لا تتوفر أي معلومات إضافية

1.3. المعلومات الخاصة بمورد فيشة بيانات السلامة

المورد

Hilti Bahrain W.L.L.
Warehouse No. 23 & 25, Gate 285, Road 4306
Manama
T +973 17811675
hiltibahrain@hilti.com - <https://www.hilti-me.com/>

الإدارة المصدرة لصحيفة البيانات التقنية
Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Hiltistrasse 6
86916 Kaufering - Deutschland
T +49 8191 906310 - F +49 8191 90176310
anchor.hse@hilti.com

1.4. رقم هاتف الطوارئ

رقم الطوارئ

Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service

+41 44 251 51 51 (international)

بيان تعريف الأخطار : القسم 2

2.1. تصنيف المادة أو الخليط

Classification according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

Eye Irrit. 2A
Skin Sens. 1

H319

H317

النص الكامل لفئات المخاطر والعبارات H: انظر القسم 16

2.2. عناصر بطاقة الوسم

Labelling according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

الرسوم التخطيطية للأخطار (UN-GHS)



GHS07

كلمة التنبيه (UN-GHS)

Hazardous ingredients

إشارة الخطر (UN-GHS)

البيانات التحذيرية (UN-GHS)

انتباه

1.4-بوتان ديول ثنائي ميثاكريلات، 2-Hydroxyproyl methacrylate

H317 - قد يسبب تفاعلاً لا للحساسية في الجلد

H319 - يسبب تهيجاً شديداً للعين

P280 - وضع وقاء للعينين، ملابس للحماية، قفازات للحماية

P262 - بلزم تجنب ملامسة المنتج للعين أو الجلد أو الملابس.

P305+P351+P338 - في حالة دخول العيون: تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تترع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.

P333+P313 - إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة الطبيب/الرعاية الطبية.

P337+P313 - إذا استمر تهيج العين: تطلب استشارة الطبيب/الرعاية الطبية.

P302+P352 - في حالة السقوط على الجلد: يغمر بوفرة water

2.3. أخطار أخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

HIT-HY 110, A

صحائف بيانات السلامة

according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

التركيب/ معلومات عن المكونات :القسم 3

3.1. المادة

لا ينطبق

3.2. الخليط

الاسم	بيان تعريف المنتج	%	Classification according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)
2-Hydroxypropyl methacrylate	27813-02-1 (رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS))	25 - 10	Eye Irrit. 2A, H319 Skin Sens. 1, H317
1.4-جوتان ديول ثنائي ميثاكريلات	2082-81-7 (رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (ASC))	25 - 10	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Acute 3, H402
1,1'-(p-tolylimino)dipropen-2-ol	38668-48-3 (رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS))	1 - 0.1	Acute Tox. 2 (Oral), H300 Eye Irrit. 2A, H319 Aquatic Acute 3, H402 Aquatic Chronic 3, H412

النص الكامل لنصوص H : انظر القسم 16

تدابير الإسعاف الأولي :القسم 4

4.1. وصف تدابير الإسعاف الأولي

تتزع/تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. عدم إعطاء أي شيء عن طريق الفم للشخص فاقد الوعي. في حالة التوعك استشارة طبيب (إطلاعه على وسم المنتج عند الإمكان).

تدابير الإسعاف الأولي العامة

4.2. أهم الأعراض والتأثيرات الحادة والمتأخرة

قد يسبب تفاعلاً لا للحساسية في الجلد.

الأعراض / التلّف بعد ملامسة الجلد

4.3. الإشارة إلى أي عناية طبية فورية أو علاج محدد ضروري

لا تُوفّر أي معلومات إضافية

تدابير مكافحة الحريق :القسم 5

5.1. وسائل الإطفاء

لا تُوفّر أي معلومات إضافية

5.2. مخاطر خاصة ناتجة عن المادة أو الخليط

لا تُوفّر أي معلومات إضافية

5.3. البيانات التحذيرية لرجال الإطفاء

تبريد الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء. توخي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميائية. تجنب تلوث البيئة بالمياه المستخدمة في مكافحة الحريق.

تعليمات مكافحة الحريق

تدابير مواجهة التسرب العارض :القسم 6

6.1. الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

6.1.1. لغير العاملين في مواجهة حالات الطوارئ

إبعاد الأفراد غير الضروريين من العاملين.

6.1.2. للعاملين في مواجهة حالات الطوارئ

تهوية المكان.

تدابير الطوارئ

تدابير الطوارئ

6.2. الاحتياطات لحماية البيئة

لا تُوفّر أي معلومات إضافية

HIT-HY 110, A

صحائف بيانات السلامة

according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

6.3. أساليب ومادة الاحتواء والتنظيف

لا تتوفر أي معلومات إضافية

7. المناولة والتخزين: القسم 7

7.1. احتياطات للمناولة الآمنة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

7.2. متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

المنتجات غير المتوافقة

المواد غير المتوافقة

قلويات قوية. أمحاض قوية.

مصادر الاشتعال. أشعة الشمس المباشرة.

مراقبة التعرض / الحماية الشخصية: القسم 8

8.1. بارامترات المراقبة

معلومات إضافية

The product has a pasty consistency. Exposure limit values for respirable dusts are not relevant for this product.

8.2. مراقبة التعرض

معدات الحماية الشخصية

تجنب أي تعرض غير ضروري. نظارات واقية. قفازات. ملابس واقية.



الخصائص الفيزيائية والكيميائية: القسم 9

9.1. المعلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

الحالة الفيزيائية	مادة صلبة
المظهر	معجون مميع للقوام.
اللون	رمادي فاتح.
الرائحة	خاصية.
عتبة الرائحة	غير محدد
الأس الهيدروجيني	لا توجد بيانات متاحة
معدل البخار النسبي (خلات بوتيل=1)	لا توجد بيانات متاحة
نقطة الانصهار	لا توجد بيانات متاحة
نقطة التجمد	لا توجد بيانات متاحة
نقطة الغليان	لا توجد بيانات متاحة
نقطة الوميض	< 109 درجة مئوية EN ISO 1523 DIN
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	غير قابل للاشتعال الذاتي
درجة حرارة التحلل	لا توجد بيانات متاحة
القابلية للاشتعال (مادة صلبة، غاز)	غير قابل للاشتعال
ضغط البخار	لا توجد بيانات متاحة
الكثافة النسبية للبخار عند بلوغه 20 درجة مئوية	لا توجد بيانات متاحة
الكثافة النسبية	لا توجد بيانات متاحة
التركيز	1.7 غ/سم مكعب 0445-HN
قابلية الذوبان	ماء: Not miscible

HIT-HY 110, A

صحائف بيانات السلامة

according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

Log Pow
 اللزوجة الكينماتية
 اللزوجة الديناميكية
 خصائص مساعدة على الانفجار
 خصائص مساعدة على الاشتعال
 الحدود العليا/ الدنيا لقابلية الانفجار

لا توجد بيانات متاحة
 لا توجد بيانات متاحة
 65 باسكال ثانية 0333-HN
 المنتج غير متفجر.
 لا توجد بيانات متاحة
 لا توجد بيانات متاحة

9.2. معلومات أخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل: القسم 10

10.1. القابلية للتفاعل

لا تتوفر أي معلومات إضافية

10.2. الثبات الكيميائي

لا تتوفر أي معلومات إضافية

10.3. إمكانية التفاعلات الخطرة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

10.4. الظروف التي ينبغي تجنبها

لا تتوفر أي معلومات إضافية

10.5. المواد غير المتوافقة

أحماض قوية. قلويات قوية.

10.6. منتجات التحلل الخطرة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

المعلومات السمية: القسم 11

11.1. معلومات الآثار السمية

سمية حادة (عبر الفم)

غير مصنف

1,1'-(p-tolylimino)dipropen-2-ol (38668-48-3)	
الجرعة المميّنة الوسطية الفموية في الفأر	25 ملغ /كغم
الجرعة المميّنة الوسطية في جلد الفأر	< 2000 ملغ /كغم
1.4-إيوتان ديول ثنائي ميثاكريلات (2082-81-7)	
الجرعة المميّنة الوسطية الفموية في الفأر	10066 ملغ /كغم
الجرعة المميّنة الوسطية في جلد الفأر	< 3000 ملغ /كغم
2-Hydroxypropyl methacrylate (27813-02-1)	
الجرعة المميّنة الوسطية الفموية في الفأر	Rat; OECD 401: Acute Oral Toxicity; Literature study; >=2000 mg/kg bodyweight;) < 5000 ملغ /كغم (
الجرعة المميّنة الوسطية في جلد الأرنب	(Rat; Experimental value <= 5000 ملغ/كغم من وزن الجسم (v alueRabbit; Experimental)

تآكل الجلد / تهيج الجلد
 تلف/ تهيج العين الشديد
 التحسس التنفسي أو الجلدي
 "القدرة على إحداث الطفرة في الخلية الجرثومية
 السرطنة
 السمية التناسلية
 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض مفرد)

غير مصنف
 يسبب تهيجاً شديداً للعين.
 قد يسبب تفاعلاً لا للحساسية في الجلد.
 غير مصنف
 غير مصنف
 غير مصنف
 غير مصنف

HIT-HY 110, A

صحائف بيانات السلامة

according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض متكرر)
خطر السمية بالشفط

غير مصنف

غير مصنف

HIT-HY 110, A	38235.29411765 ملليمتر مربع/ثانية
اللزوجة الكينماتية	

تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان

نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة.

المعلومات الإيكولوجية: القسم 12

12.1. السمية

1,1'-(p-tolylimino)dipropen-2-ol (38668-48-3)	التركيز المميت الوسطي في الأسماك 1
≈ 17 ملغ / لتر	
245 ملغ / لتر	التركيز المميت الوسطي في كائنات مائية أخرى 1
28.8 ملغ / لتر	التركيز الفعال الوسطي في الدافينا 1
57.8 ملغ / لتر	لا توجد أعراض ملاحظة (حادّة)
1.4-بوتان ديول ثنائي ميثاكريلات (2082-81-7)	التركيز المميت الوسطي في الأسماك 1
32.5 ملغ / لتر	
9.79 ملغ / لتر	التركيز المميت الوسطي في كائنات مائية أخرى 1
7.51 ملغ / لتر	لا توجد أعراض ملاحظة (حادّة)
20 ملغ / لتر	NOEC (مزمّن)
2-Hydroxypropyl methacrylate (27813-02-1)	التركيز المميت الوسطي في الأسماك 1
493 ملغ / لتر (h; Leuciscus idus; GLP 48)	
< 143 ملغ / لتر (h; Daphnia magna; GLP 48)	التركيز الفعال الوسطي في الدافينا 1
< 97.2 ملغ / لتر (h; Pseudokirchneriella subcapitata; GLP 72)	الحد السمي للطحالب 1
< 97.2 ملغ / لتر (h; Pseudokirchneriella subcapitata; GLP 72)	الحد السمي للطحالب 2

12.2. الاستمرارية وقابلية التحلل في البيئة

HIT-HY 110, A	الاستمرارية وقابلية التحلل في البيئة
لم يُحدد.	
1.4-بوتان ديول ثنائي ميثاكريلات (2082-81-7)	التحلل الحيوي
84 %	
2-Hydroxypropyl methacrylate (27813-02-1)	الاستمرارية وقابلية التحلل في البيئة
Readily biodegradable in water. No (test)data on mobility of the substance available.	

12.3. القدرة على التراكم الأحيائي

HIT-HY 110, A	القدرة على التراكم الأحيائي
لم يُحدد.	
1,1'-(p-tolylimino)dipropen-2-ol (38668-48-3)	BCF الأسماك 1
≈	
2.1	Log Kow
1.4-بوتان ديول ثنائي ميثاكريلات (2082-81-7)	g PowLo
3.1	
2-Hydroxypropyl methacrylate (27813-02-1)	BCF الأسماك 1
100 => (Pisces)	
3.2 (Pisces; QSAR)	BCF سمك 2
0.97 (OECD 102: Melting Point/Melting Range)	Log Pow
Low potential for bioaccumulation (BCF < 500).	القدرة على التراكم الأحيائي

12.4. الحركية في التربة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

12.5. آثار ضارة أخرى

تجنب انطلاق المادة في البيئة.

معلومات أخرى

HIT-HY 110, A

صحائف بيانات السلامة

according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

اعتبارات التخلص من النفايات :القسم 13

13.1. أساليب معالجة النفايات

لا تتوفر أي معلومات إضافية

المعلومات المتعلقة بالنقل :القسم 14

طبقاً لمتطلبات الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية (ADR) / لائحة النقل الدولي للبضائع الخطرة بالسكك الحديدية (RID) / المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG) / اتحاد النقل الجوي الدولي (IATA)

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
رقم الأمم المتحدة. 14.1.				
المنتج لا يُعد منتجاً خطراً وفقاً للوائح المطبقة على النقل.				
الاسم الرسمي للنقل المحدد من قبل الأمم المتحدة. 14.2.				
لا يـ نـ طـ بـ قـ	لا يـ نـ طـ بـ قـ	لا يـ نـ طـ بـ قـ	لا يـ نـ طـ بـ قـ	لا يـ نـ طـ بـ قـ
رتبة (رتب) أخطار النقل. 14.3.				
لا يـ نـ طـ بـ قـ	لا يـ نـ طـ بـ قـ	لا يـ نـ طـ بـ قـ	لا يـ نـ طـ بـ قـ	لا يـ نـ طـ بـ قـ
لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق	لا ينطبق
مجموعة التعبئة. 14.4.				
لا يـ نـ طـ بـ قـ	لا يـ نـ طـ بـ قـ	لا يـ نـ طـ بـ قـ	لا يـ نـ طـ بـ قـ	لا يـ نـ طـ بـ قـ
مخاطر على البيئة. 14.5.				
لا : خطر على البيئة	لا : خطر على البيئة لا : ملوث بحري	لا : خطر على البيئة	لا : خطر على البيئة	لا : خطر على البيئة
لا تتوفر معلومات إضافية				

14.6. الإحتياجات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

النقل البري -

النقل البحري -

لا توجد بيانات متاحة

النقل الجوي -

لا توجد بيانات متاحة

نقل عن طريق نهري -

النقل محظور ADN

لا

غير خاضع لـ ADN

لا

نقل سكة حديد -

النقل محظور RID

لا

14.7. IBC ومدونة MARPOL (73/78) والنقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني لاتفاقية ماربول

المعلومات التنظيمية :القسم 15

15.1. اللوائح التنظيمية/التشريعات الخاصة بالمادة أو الخليط بشأن السلامة والصحة والبيئة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

HIT-HY 110, A

صحائف بيانات السلامة

according to the United Nations GHS (Rev. 4, 2011)

معلومات أخرى :القسم 16

معلومات أخرى

لا يوجد.

النص الكامل لعبارات H

Acute Tox. 2 (Oral)	السمية الحادة (فموي) فئة 2
Aquatic Acute 3	الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 3
Aquatic Chronic 3	الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 3
Eye Irrit. 2A	خطير التآلف/التهيج الذي يصيب العين ، فئة A2
Skin Sens. 1	التحسس - الجلدي، فئة 1
Skin Sens. 1B	التحسس - الجلدي، فئة B1
H300	مमित إذا ابتلع
H317	قد يسبب تفاعلاً لا للحساسية في الجلد
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد

SDS_UN_Hilti (arabic)

تستند هذه المعلومات إلى معارفنا الحالية وتهدف إلى وصف المنتج لأغراض الصحة والسلامة والمتطلبات البيئية فحسب. ولا ينبغي أن تفسر على أنها ضمان لأي خاصية معينة للمنتج.